



BEDIENUNGSANLEITUNG
Pro-Ject Stereo Box E

Wir bedanken uns für den Kauf eines Verstärkers von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis

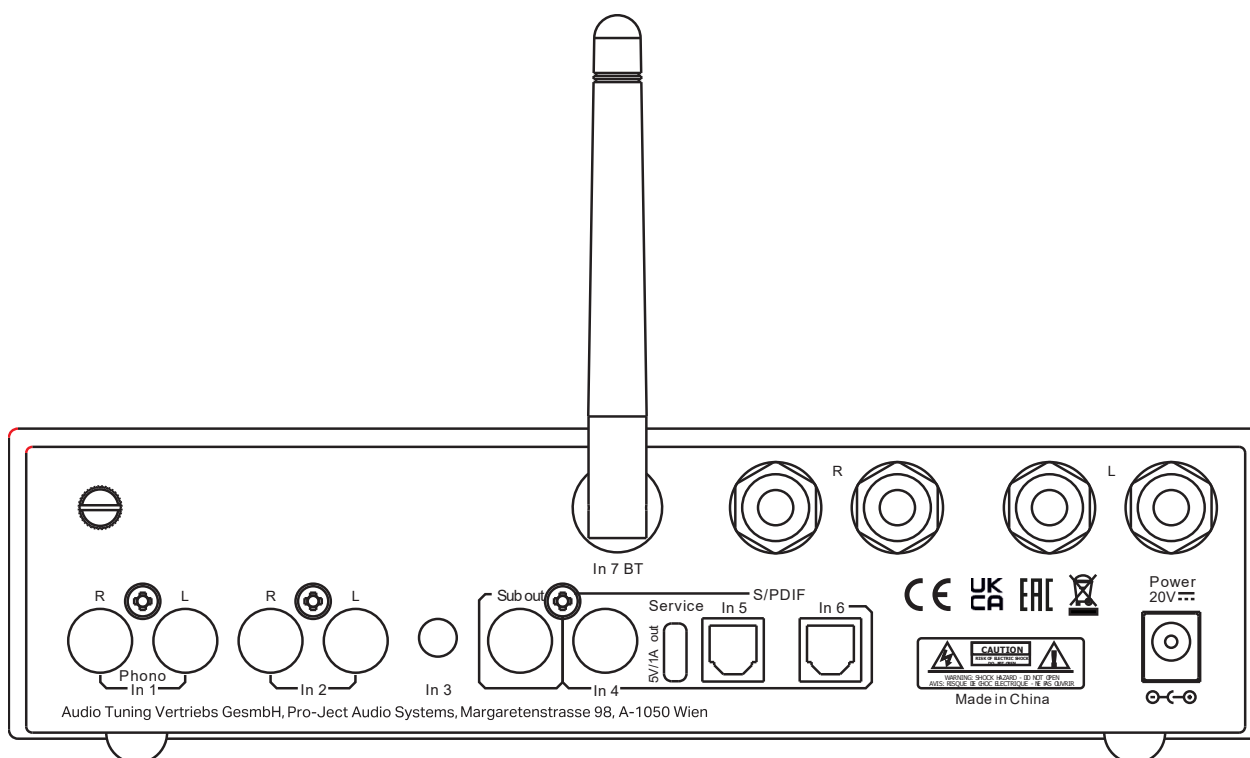
Sicherheitshinweise



Verbinden Sie das Netzteil des Gerätes nur dann mit einer Netzsteckdose, wenn Sie sichergestellt haben, dass die Netzspannung der Steckdose, an die angeschlossen werden soll, der auf dem Steckernetzteil angegebenen Spannung entspricht. Um in einer Gefahrensituation die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen zu können, muss das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose gezogen werden. Stellen Sie deswegen jederzeit einen ungehinderten Zugang zur Netzsteckdose sicher. Greifen Sie das Steckernetzteil immer am Gehäuse. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie Netzteil oder Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Netzteil oder Gerät gelangt, bzw. darauf getropft oder gespritzt wird. Stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) oder brennende Gegenstände (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Ein Betrieb in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht zulässig.

Anschlüsse



1. Nehmen Sie **alle** An- und Abschlüsse, ausgenommen Kopfhörer, ausschließlich bei **vom Stromnetz getrenntem Gerät** vor.
2. Stecken Sie den Netzteilstecker niemals an das Gerät an oder ab, wenn das Netzteil mit dem Stromnetz verbunden ist. Verwenden Sie ausschließlich das dem Gerät beiliegende Gleichspannungsnetzteil oder ein passendes Power Box Zubehör-Netzteil.
3. Achten Sie auf den korrekten Anschluss: Rote Buchsen von **In 1, In 2** führen das Signal des rechten Kanals, weiß oder schwarz gekennzeichnete Buchsen führen das Signal des linken.
4. Die auf obiger Abbildung rechts außen liegenden Anschlüsse führen zum linken Lautsprecher. Die rot markierten Anschlüsse entsprechen der Markierung **+** am Lautsprecherterminal.

Phono Eingang (Plattenspieler)

Verbinden Sie das Signalkabel des Plattenspielers mit den Eingangsbuchsen **In 1 (Phono)** und den Kabelschuh des Massekabels mit der Masseklemme des Phono-Vorverstärkers. Der Phono Eingang unterstützt MM und High-Output MC Tonabnehmer.

Line Eingänge (Hochpegeleingänge)

An den Hochpegeleingängen **In 2, In 3** werden Geräte wie z.B. CD-Spieler, Rundfunkempfänger, TV-Gerät oder Videorekorder angeschlossen.

Digital Eingänge

Am koaxialen und den optischen Digitaleingängen werden Geräte mit Digitalausgang, wie z.B. TV, SAT Empfänger, Spielekonsolen etc. angeschlossen. Den koaxialen Eingang (RCA) finden sie auf **In 4** und die optischen auf **In 5** und **In 6**.

Subwoofer Ausgang

An die mit **Sub out** gekennzeichneten Ausgangsbuchsen kann ein aktiver Subwoofer angeschlossen werden.

Lautsprecheranschlüsse

Die Polklemmen der Anschlüsse nehmen 4mm Ø Bananenstecker, Kabelschuhe oder in den Querbohrungen unter den Muttern blanke Kabelenden auf.

USB 5V/1A Ausgang

Der USB-C-Ausgang auf der Rückseite kann verwendet werden, um moderne Streaming-Geräte (z. B. eine Stream Box S2 oder Geräte vieler anderer Hersteller) mit Strom zu versorgen.

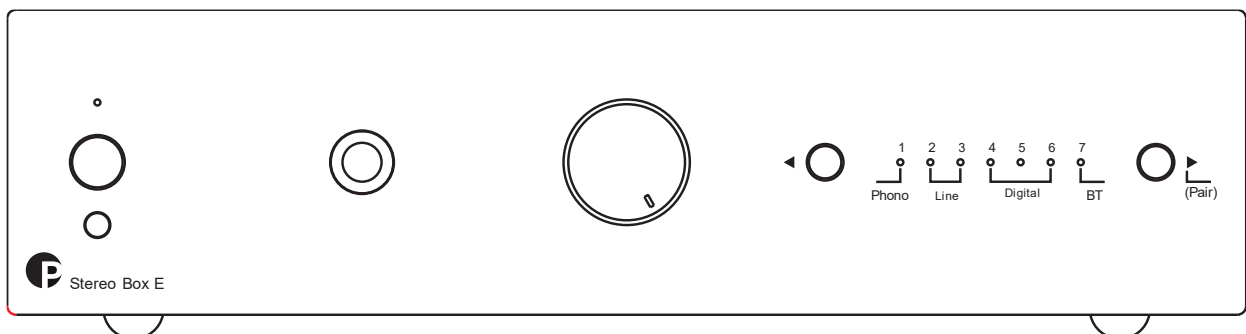


Mit dem beiliegenden USB-C-auf-USB-A-Adapter können Sie USB-A-Stromkabel verwenden, die üblicherweise mit vielen Produkten mitgeliefert werden.

Netzanschluss

Das Gerät wird mit dem beiliegenden Steckernetzteil an das Stromnetz angeschlossen. Verbinden Sie zuerst den Stecker des Versorgungskabels mit der Buchse **Power** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.

Bedienelemente am Gerät



Einschalten und Schalten in Stand-By

Ein Drücken der Taste links auf der Gerätefront nimmt das Gerät in Betrieb, ein erneutes Drücken schaltet es in Stand-By zurück. Die blaue LED über der Stand-By-Taste zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Wenn die Stummschaltung **Mute** aktiv ist, blinkt die Leuchtanzeige.

Eingangswahl

Nach dem Einschalten wählt kurzes Drücken der Tasten ◀ und ▶ am Gerät die Eingänge 1 bis 7 an. Der aktive Eingang wird von den LEDs darüber angezeigt.

Einstellen der Lautstärke

Durch Drehen des Knopfes in der Mitte der Gerätefront wird die gewünschte Lautstärke eingestellt.

Anschluss eines Kopfhörers

Verbinden Sie den Klinkenstecker des Hörers mit der 6,3mm Ø Klinkenbuchse an der Vorderseite des Verstärkers.

Kabellose BT Verbindung herstellen

BT ist nur aktiv, wenn Eingang 7 ausgewählt ist. Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal verbinden möchten, aktivieren Sie den Pairing-Modus, indem Sie die Taste ▶ (pair) gedrückt halten, bis die LED 7 zu blinken beginnt. Die Stereo Box E ist jetzt für 60 Sekunden sichtbar und bereit zum Koppeln.

Verbinden (Pairing) per BT mit Android Geräten:

Öffnen Sie die **Einstellungen** des Android-Geräts und schalten Sie BT ein. Starten Sie die Suchfunktion (**Scan**). Gefundene Geräte werden angezeigt. Wählen Sie **"Stereo Box E"** und bestätigen die Richtigkeit des im Display des Android-Geräts angezeigten Code. Ist die Verbindung erfolgreich leuchtet die LED des Eingang 7 dauerhaft.

Verbinden (Pairing) per BT mit Apple Geräten:

Öffnen Sie die **Einstellungen** des Apple-Geräts und schalten Sie BT ein. Gefundene Geräte werden angezeigt. Wählen Sie **"Stereo Box E"** aus. Ist die Verbindung erfolgreich leuchtet die LED des Eingang 7 dauerhaft.



Stereo Box E kann bis zu 8 BT-Geräte speichern. Wenn der Speicher voll ist, ersetzen neue Verbindungen automatisch die älteste Verbindung. Eine neue Verbindung ist nur möglich, wenn die LED des BT-Eingangs langsam blinkt (sie zeigt an, dass kein Gerät verbunden ist).

Fernbedienung

	- ON/OFF schaltet das Gerät ein/aus - VOL- verringert die Lautstärke - VOL+ erhöht die Lautstärke - CH- wählt den Eingang darunter - CH+ wählt den Eingang darüber - MUTE aktiviert und deaktiviert die Stummschaltung
--	--

Batteriewechsel bei der Fernbedienung

Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor:

- Entriegeln Sie das Batteriefach und ziehen Sie es heraus
- Legen Sie eine volle Batterie ein.
Achten Sie dabei auf die richtige Polung!
- Schieben Sie das Batteriefach wieder ein

Batterietyp: 2 x AAA 1,5V



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie Ihre alten Batterien bei einer Batteriesammelstelle, die Sie in vielen Supermärkten und häufig auch in der Nähe von Glas- und Altpapier-Containern angebracht finden.

Technische Daten Pro-Ject Stereo Box E

Verstärkerleistung:	2x 21W/40W @ 8 ohms/4 ohms (1% THD)
Frequenzbereich (20Hz - 20kHz):	< (-0,3dB; -2.5dB) @ 4ohm
Kanaltrennung:	60dB @ 1kHz
Rauschabstand Variabler Ausgang:	90dB 'A' gewichtet
THD:	< 0,12% @ 5W / 4 ohms
Verstärkungsfaktor:	25dB
Phono MM Eingang:	1x RCA mit Erdungsschraube
Phono Eingangsempfindlichkeit:	geeignet für MM, MI High Output MC Tonabnehmer
Line Eingänge:	1x RCA, 1x 3.5mm
Line - Eingangsempfindlichkeit:	700 mV
Line - Eingangsimpedanz:	20 kohms
BT Version:	5.0
BT Codec für Musikempfang:	aptX, aptX HD, A2DP Profile
BT maximale TX-Leistung:	+9dBm
Lautsprecheranschluss:	4mm Bananenstecker, Kabelschuhe oder blanke Kabelenden
Externes Netzteil:	20V/3A DC, 100 – 240 V, 50/60Hz
Leistungsaufnahme:	max. 3A DC, <0.5W im Standby
Ersatzbatterie für Fernbedienung:	2 x AAA 1,5V
Maße: BxHxT (T mit Buchsen):	206 x 51 x 115 (186) mm
Gewicht:	2kg without power supply

Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung.

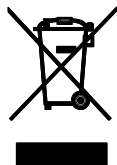
Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

Garantie

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, welche durch Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise in dieser Anleitung und/oder unsachgemäßen Transport ohne Originalverpackung, hervorgehen. Jegliche Modifikationen aller Teile durch unautorisierte Personen führen zu einem Erlöschen der Herstellerhaftung/Herstellergarantie.

Copyright

Pro-Ject Audio Systems 2024, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein. Pro-Ject Audio Systems ist eine eingetragene Marke von H. Lichtenegger. BT®, aptX, aptX-HD sind eingetragene Marken von BT SIG Inc., Apple ist eine eingetragene Marke Apple Inc., Android™ ist eine eingetragene Marke von Google Inc.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs (Audio-Trade Hi-Fi Vertriebsgesellschaft mbH) nutzen. In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.

EU-Konformitätserklärung

Wir **Pro-Ject Audio Systems** a division of Audio Tuning GmbH
Margaretenstrasse 98
1050 Vienna,
Austria

erklären unter unserer Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der EU-Richtlinien entspricht
2014/35/EU mit Änderungen
2014/30/EU mit Änderungen
2014/53/EU mit Änderungen

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

Gesundheit: EN62479:2010

Sicherheit: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013, EN62368-1:2014/A11:2017, EN61558-1:2005/A1:2009, EN61558-2-16:2009/A1:2013

EMC: EN301489-1 V2.2.0, EN301489-3 V2.1.1, EN301489-7 V1.3.1, EN301489-17 V2.2.0, EN55032:2015, EN55035:2017, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013

Breitband-Übertragungssysteme: EN300328 V2.1.1 (2016-11)

Pro-Ject Audio Systems a division of Audio Tuning GmbH
1050 Vienna, Austria, Margaretenstrasse 98
info@project-audio.com

Im Vertrieb der

AUDIO-TRADE Hi-Fi Vertriebsgesellschaft mbH
Villa Belvedere
Wallufer Straße 2
D-65343 Eltville am Rhein

Telefon: 0208-882 66 0
Telefax: 0208-882 66 66

Email: info@audiotra.de